



### **American Express x S&S Hospitality Limited Dining Offer Terms and Conditions**

1. “American Express x S&S Hospitality Dining Offer” is only applicable for Basic and Supplementary Cardmembers of Centurion® Card and The Platinum Card® issued by American Express International, Inc. (“**American Express**”) in Hong Kong (“**Eligible Card**”, **such holders**, “**Eligible Cardmembers**”).
2. Promotion Period is from January 1, 2025, to December 31, 2025, (both dates inclusive) (“**Promotion Period**”).
3. During the Promotion Period, Eligible Cardmembers who settle the full payment with an Eligible Card (“**Eligible Transaction**”) can enjoy 30% savings on food and beverages from the à la carte menu for all day dine- in consumption (“**Offer**”) at the designated participating restaurants of S&S Hospitality Limited (“**Participating Restaurants**”) (see the list in Clause 5).
4. Blackout dates apply. Please refer to below for the corresponding blackout dates of the Participating Restaurants: January 1, 29 to 31, February 14, April 4, 18 to 21, May 1, 5, 11, 31, June 15, July 1, October 1, 7, 29, 31, December 24 to 26, 31, 2025, and any Fireworks Nights.
5. Participating Restaurants as below:

<b>Participating Restaurant</b>	<b>Address</b>
ALTO	31/F, V Point 18 Tang Lung Street, Causeway Bay
Bombay Dreams	1/F, Winning Centre, 46 Wyndham Street, Central
Braza	3/F, Grand Progress Building, 15-16 Lan Kwai Fong
Bouchon	49 Elgin Street, Soho, Central
Boticario	Shop G5 & UG15, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Tsim Sha Tsui
Harbourside Grill	Shop OTE401, 4/F, Ocean Terminal, Harbour City, Tsim Sha Tsui
Spiga	3/F, LHT Tower, 31 Queens Road, Central
Tango	2/F, Grand Progress Building, 15-16 Lan Kwai Fong, Central

6. The Offer is applicable to a maximum of 12 persons per visit, inclusive of the Eligible Cardmember. Special table arrangement, splitting of table and/or bill is not allowed for the purposes of enjoying the Offer. Children aged six (6) years or above will be considered as one (1) person for the purposes of the Offer.



7. Offer is excluded to all festive products, seasonal menus or promotional menus, set-menus, charge for tea condiments, discounted food/beverage items, corkage fee cake-cutting fee, private or corporate functions, private rooms, banquets, weddings, catering services, deliveries, takeaways, cash vouchers.
8. Offer cannot be used in conjunction with any other promotional offers and vouchers, including but not limited to S&S Elite Club Gems and Asia Miles.
9. A 10% service charge applies and will be calculated based on the original price.
10. Alcoholic drinks are available to adults aged 18 or above only.
11. Participating Restaurants are solely responsible for all products, services, consultations and advice offered to Eligible Cardmembers. American Express is not the provider of any of these products and/or services herein and makes no representation or warranty in relation to the same.
12. American Express shall not be liable for any loss or damage whatsoever which is suffered (including but not limited to indirect or consequential loss), or for personal injury which is suffered or sustained, as a result of taking or using any of the Offer, except for any liability which cannot be excluded by law.
13. In case of any enquiry related to this Offer, please call the 24-hour enquiry hotline shown at the back of your Card or our customer service hotline at 2277 1010.
14. American Express and Participating Restaurants reserve the right to change these Terms and Conditions at any time without prior notice.
15. Should any dispute arise, the decision of American Express and Participating Restaurants shall be final.
16. In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.



## 美國運通 x S&S Hospitality 餐饗優惠條款及細則

1. 美國運通 x S&S Hospitality 餐饗優惠適用於由美國運通國際股份有限公司（「美國運通」）於香港簽發的 Centurion® 卡、美國運通白金卡之基本卡及附屬卡（「合資格卡」）之卡會員（「合資格卡會員」）。
2. 優惠期為 2025 年 1 月 1 日至 2025 年 12 月 31 日，包括首尾兩天（「優惠期」）。
3. 優惠期內，合資格卡會員於 S&S Hospitality Limited 之指定參與餐廳（「參與餐廳」）（名單見條款 5）以合資格卡全數簽賬（「合資格簽賬」），可享全日堂食自選主餐牌食品及飲品 7 折（「優惠」）。
4. 優惠不適用於指定日子。參與餐廳之相關不適用日子如下：2025 年 1 月 1、29 至 31 日、2 月 14 日、4 月 4、18 至 21 日、5 月 1、5、11、31 日、6 月 15 日、7 月 1 日、10 月 1、7、29、31 日、12 月 24 至 26、31 日，以及任何煙花之夜。
5. 參與餐廳名單如下：

參與餐廳	地址
ALTO	銅鑼灣登龍街 18 號 V Point 31 樓
Bombay Dreams	中環雲咸街 46-48 號雲明行 1 樓
Braza	中環蘭桂坊 15-16 號協興大廈 3 樓
Bouchon	中環蘇豪伊利近街 49 號
Boticario	尖沙咀麼地道 66 號尖沙咀中心地下 5 號舖及 UG 樓 15 號舖
Harbourside Grill	尖沙咀海港城海運大廈 4 樓 OTE 401 號舖
Spiga	中環皇后大道中 31 號陸海通大廈 3 樓
Tango	中環蘭桂坊 15-16 號協興大廈 2 樓

6. 優惠只適用於一檯不多於 12 人（包括合資格卡會員）的消費。優惠並不適用於分拆餐檯及/或分拆賬單。6 歲或以上之小童將作 1 位成人計算以使用優惠。
7. 優惠不適用於任何節日商品、季節限定套餐、推廣套餐、一般套餐、茶芥費、餐前小食、特價食品或飲品、開瓶費、切餅費、私人或公司活動、私人廂房、宴會、婚宴、到會服務、食品外送及外賣食品、現金券。
8. 優惠不可與其他推廣優惠或折扣一併使用。包括但不限於 S&S Elite Club Gems 和亞洲萬里通里數。
9. 另收取加一服務費，並將以原價計算。
10. 酒精飲品只供應予 18 歲或以上之成人。



11. 所有產品、服務、諮詢及建議均由參與餐廳負責提供予卡會員。美國運通並非上述服務及/或相關產品之供應者，亦不對其作出任何表述或保證。
12. 因使用優惠（包括但不限於直接或間接）而造成的損失或破壞，或人身傷害，美國運通概不負責，法律規定之責任除外。
13. 如對此優惠有任何疑問，請致電卡背面顯示的 24 小時熱線或客戶服務熱線 2277 1010 查詢。
14. 美國運通及參與餐廳將保留隨時更改本條款及細則而毋須事先通知之權利。
15. 如有任何爭議，美國運通及參與餐廳將保留最終決定權。
16. 本條款及細則之英文及中文版本如有任何差別，概以英文版本為準。